#### **TECHNIK FÜR SICHERHEIT UND UMWELT**

#### **SAFETY AND ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY**

# FÜLLSTANDSGERÄTE

#### Elektrodenrelais ER-104/B/... 1-Kanal

#### Technische Daten

Schutzart EN 60529 Klemmen: IP 20 Gehäuse: IP 40 entsprechend Nieder-CE-Kennzeichen

spannungs-Richtlinie (73/23/EWG), EMV-Richtlinie (89/336/EWG)  $^{-20...+60\,^{\circ}\text{C}}_{-30...+80\,^{\circ}\text{C}}$ Betriebstemperatur

Lagertemperatur Netzversorgung:

siehe Typenschlüssel 48...62 Hz max. 1 W / VA Nennspannung AC-Nennfrequenz Leistungsaufnahme

Eingang:

Leerlaufspannung  $\leq$  10 V AC

Kurzschlussstrom ≤ 5 mA
Schaltverzögerung siehe Typenschlüssel
Empfindlichkeitsbereich siehe Typenschlüssel

Ausgang:

potentialfreie Wechsel-kontakte max. 250 V AC max. 150 V DC Kontakte Schaltspannung Schaltstrom

max. cosφ=1 5 A cosφ=0,7 3 A/AC max. cosφ=1 1250 VA Schaltleistung

150 W (30 V DC / 5 A) Gewicht ca. 150 a

#### Electrode Relay ER-104/B/... 1-channel

#### Technical Data

System of protection EN 60529 clamps: IP 20 housing: IP 40 CE marking

according to low-voltage guideline (73/23/EWG), EMV guideline (89/336/EWG)

Operating temperature Storing temperature

-20...+60 °C -30...+80 °C

Mains supply:

Rated voltage AC rated frequency Power consumption see type key 48...62 Hz max. 1 W / VA

Input: Open circuit voltage Short circuit current Switching delay Sensitivity range

 $\leq$  10 V AC see type kev

Output: Contact

potential free changeover contacts max. 250 V AC max. 150 V DC

Switching current Switching capacity

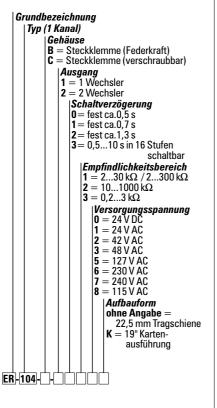
Weiaht

Switching voltage

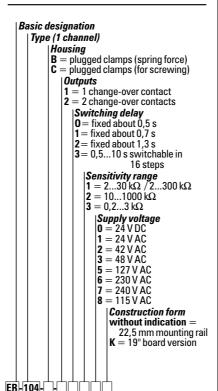
max.  $\cos \phi = 1$  5 A  $\cos \phi = 0.7$  3 A/AC max. cosφ=1 1250 VA 150 W (30 V DC / 5 A)

app. 150 g

## Typenschlüssel

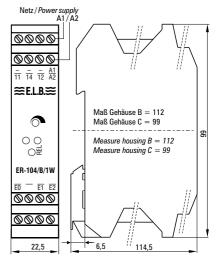


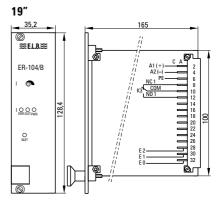
## Type Key





## Maßbilder **Dimensional Drawings**





Bemaßung in mm/Dimensioning in mm

#### Elektrodenrelais ER-214/B/... 2-Kanal

#### Technische Daten

Schutzart EN 60529 Klemmen: IP 20 Gehäuse: IP 40 entsprechend Nieder-CE-Kennzeichen spannungs-Richtlinie (73/23/EWG), EMV-

Richtlinie (89/336/EWG) -20...+60°C -30...+80°C Betriebstemperatur

Lagertemperatur Netzversorgung:

Nennspannung AC-Nennfrequenz Leistungsaufnahme siehe Typenschlüssel 48...62 Hz max. 1 W/VA

Eingang: Leerlaufspannung

Kurzschlussstrom ≤ 5 mA Schaltverzögerung siehe Typenschlüssel Empfindlichkeitsbereich siehe Typenschlüssel

Ausgang:

Kontakte 1 potentialfreie Wechselkontakte pro Kanal Schaltspannung max. 250 V AC max. 150 V DC Schaltstrom max.  $cos\phi=1$  3 A  $cos\phi=0,7$  1 A/AC Schaltleistung

max.  $cos\phi = 1$ 750 VA 150 W (30 V DC / 5 A) 18 W (150 V DC / 0,12 A)

ca. 150 g Gewicht

## Electrode Relay ER-214/B/... 2-channel

#### **Technical Data**

System of protection EN 60529 **CE** marking

clamps: IP 20 housing: IP 40

according to low-voltage guideline (73/23/EWG), EMV guideline (89/336/EWG)

Operating temperature Storing temperature

-20...+60 °C -30...+80 °C

Mains supply:

Rated voltage AC rated frequency Power consumption see type key 48...62 Hz max. 1 W/VA

Input: Open circuit voltage Short circuit current Switching delay Sensitivity range

 $\leq$  10 V AC  $\leq$  5 mA see type key see type key

Output: Contact

Weight

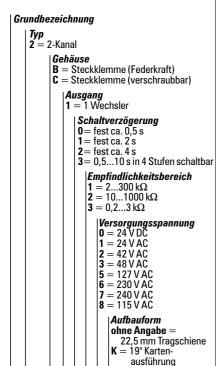
1 potential free change-over contact per channel max. 250 V AC Switching voltage max. 150 V DC

Switching current Switching capacity max.  $cos\phi=1$  3 A  $cos\phi=0,7$  1 A/AC max.  $cos\phi = 1$ 

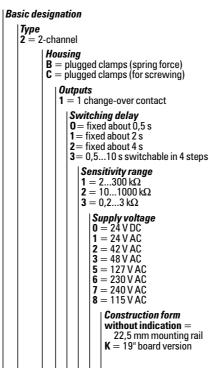
750 VA 150 W (30 V DC / 5 A) 18 W (150 V DC / 0,12 A)

app. 150 g

## Typenschlüssel



### Type Key



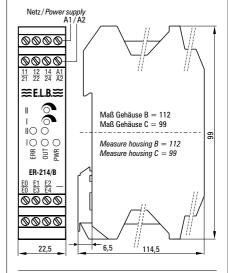
## Maßbilder Dimensional Drawings

11 12 14 A1 21 22 24 A2

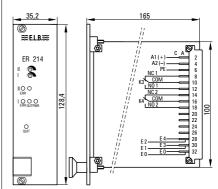
≋E.L.B.≅

ER-214/B

ER-214/B



19"



Bemaßung in mm / Dimensioning in mm

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.



Subject to change without prior notice, errórs excepted.

ER-2 14- -1

**BUNDSCHUHGMBH+CO** AN DER HARTBRÜCKE 6 D-64625 BENSHEIM

Telefon:+49(0)6251/8462-0 Fax: +49(0)6251/8462-72 E-Mail: info@elb-bensheim.de www.elb-bensheim.de